

JQUJIAJIGIMINGOU

# 现代作曲家及其名曲

上海音乐学院“音乐艺术”丛书第2号

上海音乐学院图书馆编

上海音乐学院“音乐艺术”丛书第2号

# 现代作曲家及其名曲

上海音乐学院图书馆编

# 目 次

1. 芥川也寸志(Akutagawa, Yasushi 1925— )	1
《交响管弦乐曲》(Music for Symphony Orchestra)	2
《弦乐三章》(Triptique, 1953)	2
2. 巴托克, 贝拉(Bartók, Béla 1881—1945)	4
《组乐队的舞蹈曲》(Dance Suite for Orchestra, 1923)	10
《小提琴协奏曲》(Concerto for Violin, 1937—38)	12
《第三钢琴协奏曲》(Piano Concerto No. 3, 1945)	17
3. 伯格, 奥本(Berg, Alban 1885—1935)	21
歌剧《璐璐》(Opera “Lulu”, 1928—34)	25
《三首管弦乐曲》, 作品6号(Three Pieces for Orchestra 1913—14)	30
《小提琴协奏曲》(Violin Concerto, 1935)	31
《为小提琴、钢琴和十三件管乐器所写的室内协奏曲》(Chamber Concerto for Violin, Piano and 13 Wind-instruments, 1923—25)	35
《奥尔登伯格之歌》(The Altenberg Lieder, 1912) 作品4号	37
歌曲《我征服了最强的巨人》(I Overcame the	

D596/2

	Strongest of the Giants).....	39
	歌曲《温暖的微风》(Warm the Breezes) .....	40
4.	布利斯, 亚瑟(Bliss, Arthur 1891—1975) .....	41
	组曲《亚当·济洛》(Suite “Adam Zero”, 1946) ...	48
	组曲《戈尔鲍尔士的奇迹》(Suite “Miracle in the Gorbals”, 1944) .....	49
5.	布里顿, 爱德华·本杰明(Britten, Edward Benjamin 1913— ).....	52
	青年乐队指南《珀塞尔主题变奏曲及赋格曲》, 作品34号 (“Young Person’s Guide to the Orchestra” Variations and Fugue on a theme of Purcell, 1945).....	57
	《弗兰克·布里奇主题变奏曲》为弦乐队而作, 作品10号 (Variations on a theme by Frank Bridge for String Orchestra, 1937).....	60
	《G大调第一大提琴组曲》, 作品72号 (Suite No.1 in G major for Violoncello, 1965).....	63
	《D大调第二大提琴组曲》, 作品80号 (Suite No. 2 in D major for Violoncello, 1967).....	66
6.	勃鲁赫, 马克思(Bruch, Max 1838—1920) .....	68
	《苏格兰幻想曲》, 作品46号 (Scottish Fantasy) ...	70
	《G小调第一小提琴协奏曲》, 作品26号 (Violin Concerto No.1 in G minor, 1857—66) .....	72
7.	肖松, 欧内斯特·阿梅代斯(Chausson, Ernest Amédés 1855—1899) .....	75
	《降B大调交响曲》, 作品20号 (Symphony in B flat major, 1890).....	77

- 《音诗》，作品 25 号(Poème, 1896).....79
8. 周文中(Chou Wen-chung 1923— ).....81
- 室内协奏曲《变》(Pien, Chamber Concerto for  
  Piano, Winds and Percussion, 1966) .....82
- 《渔歌》(Yü Ke, for nine players, 1965).....83
- 《草书》(Cursive, for Flute and Piano, 1963).....83
- 《柳色新》(The Willows Are New, 1957).....84
9. 科普兰, 阿伦(Copland, Aaron 1900— ).....85
- 《舞蹈》交响曲(A Dance Symphony, 1925).....88
10. 德彪西, 克洛德·阿希尔(Debussy, Claude  
  Achille 1862—1918).....91
- 《春天》(Printemps, 1887).....97
- 《牧神的午后》前奏曲(Prélude à l'Après-midi  
  d'un faune, 1892—94).....98
- 《夜曲》(Nocturnes, 1893—99) ..... 101
- 《大海》(La Mer, 1903—05)..... 104
- 《单簧管第一狂想曲》(Première rapsodie pour  
  clarinette, 1909—10) ..... 106
- 《G小调小提琴奏鸣曲》(Violin Sonata in G  
  minor, 1917) ..... 107
- 《前奏曲》第一、二集(Préludes, Book I, 1910;  
  Book II, 1910—13)..... 109
- 《水中倒影》(Reflets dans l'eau, 1905)..... 115
- 《金鱼》(Poissons d'or, 1907)..... 116
- 《月光》(Clair de lune, 1890—1905) ..... 117
11. 德留斯, 弗雷德里克(Delius, Frederick 1862—  
  1934) ..... 118

《翻山远去》(Over the Hills and Far Away, 1895) .....	125
英国狂想曲《勃里格市场》(Brigg Fair, English Rhapsody for Orchestra, 1907) .....	126
《第一舞蹈狂想曲》(A Dance Rhapsody No.1, 1908) .....	129
12. 德伏夏克, 安东宁(Dvorák, Antonin 1841—1904) .....	130
《斯拉夫舞曲》, 作品46号, 作品72号(Slavonic Dances 1878, 1886) .....	134
《B小调大提琴协奏曲》, 作品104号(Violoncello Concerto in B minor, 1895) .....	137
13. 埃尔加, 爱德华(Elgar, Sir Edward, 1857—1934) .....	139
《降E大调第二交响曲》, 作品63号(Symphony No. 2 in E Flat major, 1911) .....	144
《谜语》变奏曲, 作品36号(Enigma Variations, 1899) .....	145
《法尔斯塔夫》交响练习曲, 作品68号(Falstaff, A Symphonic Study, 1913) .....	148
弦乐四重奏与乐队曲《引子与快板》, 作品47号(Introduction and Allegro for String Quartet and Orchestra, 1905) .....	149
《B小调小提琴协奏曲》, 作品61号(Violin Concerto, in B minor, 1907—10) .....	150
《E小调大提琴协奏曲》, 作品85号(Violoncello Concerto in E minor, 1918—19) .....	153

14. 爱涅斯库, 乔治(Enesco, George 1881—1955)…… 156  
 《罗马尼亚诗篇》, 作品1号(Rumanian Poem,  
 1897) …………… 159  
 《A大调第一罗马尼亚狂想曲》, 作品11号  
 之一 (Rumanian Rhapsody No. 1 in A  
 major, 1901)…………… 162
15. 法拉, 曼纽尔·德(Falla. Manuel de, 1876—  
 1946) …………… 165  
 芭蕾舞音乐《三角帽》(Ballet Music: El Som-  
 brero de Tres Picos, 1917—19)…………… 167  
 《火祭舞》(Ritual Fire Dance, 1915)…………… 172  
 《西班牙花园之夜》(Noches en los Jardines  
 de Espana, 1909—15)…………… 173  
 《古钢琴、长笛、双簧管、单簧管、小提琴和  
 大提琴协奏曲》(Concerto for Harpsi-  
 chord, Flute, Oboe, Clarinet, Violin  
 and Violoncello, 1923—26) …………… 175
16. 福列, 加布里埃尔·于尔班(Fauré, Gabriel  
 Urbain 1845—1924)…………… 176  
 《A大调第一小提琴奏鸣曲》, 作品13号(Violin  
 Sonata No.1 in A major, 1876)…………… 179  
 《安魂曲》, 作品48号(Messe de Requiem,  
 1887) …………… 180
17. 格什温, 乔治(Gershwin, George 1898—1937) … 182  
 歌剧《波基与贝丝》(Opera “Porgy and Bess,”  
 1932—35) …………… 184  
 《一个美国人在巴黎》(An American in Paris,

	1928) .....	192
	《我找到了节奏》变奏曲(“I Got Rhythm” Variation 1933) .....	194
	《兰色狂想曲》(Rhapsody in Blue, 1924).....	197
	《敲响乐队》(Strike Up the Band).....	199
	《波基与贝丝》音画(A Symphonic Picture of “Porgy and Bess”).....	201
18.	卡尔·戈德马克(Goldmark, Karl 1830—1915)··	205
	《A小调第一小提琴协奏曲》，作品28号(Violin Concerto No. 1, in A minor, 1877).....	207
19.	格里格，爱德华(Grieg, Edvard 1843—1907)··	210
	《佩尔·金特》组曲(“Peer Gynt” Suites, 1874—75) .....	215
	《四首挪威舞曲》，作品35号(Four Norwegian Dances, 1881) .....	218
	《A小调钢琴协奏曲》，作品16号(Piano Con- certo in A minor, 1868).....	220
20.	格罗菲，弗特(Grofé, Ferde; 1892—1972).....	223
	《大峡谷》组曲(Grand Canyon Suite 1921— 31) .....	224
	《密西西比组曲》(Mississippi Suite, 1924) .....	226
21.	欣德米特，保罗(Hindemith, Paul 1895—1963)··	228
	交响曲《画家马蒂斯》(Symphony “Mathis der Maler”，1934) .....	231
	《小提琴协奏曲》(Violin Concerto; 1939).....	233
	《调性游戏》(Ludus Tonalis, 1942).....	236
22.	霍尔斯特，古斯塔夫·西奥多(Holst, Gustav	



	Theodore 1874—1934)·····	240
	芭蕾舞音乐《十足的傻瓜》, (Ballet Music “The Perfect Fool”)·····	244
	《行星》组曲, 作品32号(“The Planets” Suite; 1914—16)·····	244
	《埃格顿荒原》, 作品47号(“Egdon Heath”, 1927)·····	249
23.	<b>丹第, 文森特</b> (D’Indy, Vincent 1851—1931)·····	251
	《法国山歌交响曲》, 作品25号(Symphonie sur un chant montagnard francais, 1886)·····	256
	交响变奏曲《伊斯塔尔》, 作品42号(Symphonic Variations “Istar”, 1896)·····	260
24.	<b>艾夫斯, 查尔斯</b> (Ives, Charles 1874—1954)·····	261
	《假日》交响曲(“Holidays” Symphony, 1897— 1913)·····	265
	《第二交响曲》(Symphony No. 2, 1902)·····	267
	《第四交响曲》(Symphony, No. 4)·····	270
25.	<b>清濑保二</b> (Kiyose, Yasuji 1900— )·····	274
	小提琴与钢琴曲《两个乐章》(Two Movements for Violin and Piano, 1960)·····	275
26.	<b>柯达伊, 佐尔丹</b> (Kodály, Zoltán 1882—1967)·····	277
	《哈利·亚诺什》组曲(“Háry János” Suite, 1927)·····	280
	《匈牙利诗篇》, 作品13号(Psalms Hungari- cus, 1923)·····	283
27.	<b>马勒, 古斯塔夫</b> (Mahler, Gustav 1860—1911)·····	288
	C小调第二交响曲《复活》(Symphony No.2 in	

	C minor, "Resurrection", 1894).....	291
	《大地之歌》(Das Lied von der Erde, 1908)...	292
	《丧儿悼歌》(Kindertotenlieder, 1902) .....	295
	歌曲《尘世的生活》(Das irdische Leben).....	297
	歌曲《战鼓手》(Der Tamboursg' sell).....	298
	歌曲《莱茵河的传奇》(Rhein-Legend).....	299
	歌曲《在响起那号声悠扬的地方》(Wo die schöner Trompeten Blasen).....	300
28.	马蒂农, 让(Martinon, Jean 1910—76).....	302
	《第二小提琴协奏曲》, 作品51号(Violin Concerto No. 2) .....	304
29.	梅诺蒂, 贾恩·卡洛(Menotti, Gian Carlo 1911— ) .....	305
	儿童歌剧《救命, 救命, 天外人》(Children's Opera "Hilfe, Hilfe, die Globolinks" 1968).....	306
30.	梅西安, 奥利维埃(Messiaen, Olivier 1908— )...	308
	《鸟的苏醒》(Réveil des oiseaux, 1953) .....	312
	《异国的鸟》(Oiseaux exotiques, 1955—65 )...	314
31.	箕作秋吉(Mitsukuri, Shukichi 1895— ).....	318
	《F大调小提琴奏鸣曲》(Violin Sonata in F major) .....	319
32.	内文·埃塞尔伯特(Nevin, Ethelbert 1862— 1901) .....	320
	钢琴曲《水仙花》, 作品13号之三(Narcissus, 1891) .....	323
	歌曲《念珠》(The Rosary, 1898).....	324
33.	班台莱茨基, 克谢斯托夫(Penderecki, Krzysz-	

- tof 1933— ) ..... 326
- 《小提琴协奏曲》(Violin Concerto, 1976)..... 327
34. 辟斯顿, 沃尔特(Piston, Walter 1894—1976)..... 331
- 《第二交响曲》(Symphony No. 2, 1943) ..... 333
- 《神秘的长笛手》组曲(Suite from the Ballet  
“The Incredible Flutist”, 1938)..... 334
35. 普罗柯菲耶夫, 谢尔盖(Prokofiev, Serge 1891—  
1953) ..... 337
- 芭蕾舞剧《罗米欧与朱丽叶》四首选曲, 作品  
64号(Four Excerpts from Ballet “Romeo  
and Juliet”, 1935) ..... 342
- 《古典交响曲》, 作品25号(Classical Sym-  
phony, 1916—17)..... 344
- 管弦乐童话故事《彼得与狼》, 作品67号(An  
Orchestral Fairy Tale “Peter and the  
Wolf”, 1936)..... 346
- 《D大调第一小提琴协奏曲》, 作品19号(Vio-  
lin Concerto No. 1 in D major, 1913) ..... 349
- 《G小调第二小提琴协奏曲》, 作品67号(Vio-  
lin Concerto No. 2 in G minor, 1935) ..... 351
36. 普契尼, 吉阿科莫(Puccini, Giacomo 1858—  
1924) ..... 353
- 歌剧《图兰多特》(Opera “Turandot”, 1917)..... 359
37. 拉赫玛尼诺夫, 谢尔盖·伐西利埃维奇(Rach-  
maninov, Sergei Vasilyevich 1873—1943) ..... 365
- 《帕格尼尼主题狂想曲》(Rapsodie, On a  
theme by Paganini, 1934)..... 367

	《C小调第二钢琴协奏曲》，作品18号(Piano Concerto No. 2 in C minor, 1901).....	369
38.	拉威尔，莫里斯(Ravel, Maurice 1875—1937).....	374
	《西班牙狂想曲》(Rapsodie Espagnole, 1907)...	378
	《达夫尼与克洛埃》组曲(Suites from the Ballet, “Daphnis et Chloé” 1909—11).....	380
	《鹅妈妈》组曲(“Ma Mere L'Oye” 1912).....	383
	《波莱罗舞曲》(Bolero, 1928) .....	385
	《茨冈狂想曲》(“Tzigane” Rhapsody, 1924).....	387
	钢琴曲《水的游戏》(Jeu d'eau, 1901).....	390
	钢琴曲《小奏鸣曲》(Sonatina, 1903—05).....	391
	钢琴曲《镜子》(Miroirs, 1904—05).....	393
	钢琴曲《夜之幽灵》(Gaspard de la Nuit, 1908) .....	395
	钢琴曲《库普兰的坟墓》(Le Tombeau de Couperin 1914—17).....	398
	儿童钢琴四手联弹曲《鹅妈妈》(Ma Mère l'Oye, piano duet, 1908).....	401
	两架钢琴曲《耳闻的景色》(Sites Auviculaires, two pianos, 1895—97) .....	403
39.	莱斯庇基，奥托里诺(Respighi, Ottorino 1879—1936).....	405
	交响诗《罗马的喷泉》(Fontane di Roma, Symphonic Poem, 1914—16) .....	407
	交响诗《罗马的松树》(Pini di Roma, Symphonic Poem 1924) .....	409
	交响诗《罗马的节日》(Feste Romane, Sym-	

- phonic Poem, 1929)..... 411
40. 罗奇伯格, 乔治 (Rochberg, George 1918— )... 415  
 《小提琴协奏曲》(Violin Concerto 1974—75)… 417
41. 圣·桑, 夏尔·卡米耶 (Saint-Saëns, Charles  
 Camille 1835—1921) ..... 420  
 交响诗《骷髅之舞》, 作品40号(“Danse Macabre” Symphonic Poem, 1874)..... 422  
 《B小调第三小提琴协奏曲》, 作品61号(Violin  
 Concerto No. 3 in B minor, 1880)..... 424
42. 勋伯格, 阿诺德 (Schönberg, Arnold 1874—  
 1951) ..... 427  
 《神秘的夜晚》, 作品4号(Transfigured  
 Night, 1899) ..... 432  
 《林鸽之歌》(The Song of the Wood Dove  
 from “Gurre-Lieder”, 1900—11)..... 434  
 歌曲《期望》(Expectation) ..... 438  
 歌曲《激动的生灵》(Agitated Creatures) ..... 439
43. 舒曼, 威廉·霍华德 (Schuman, William  
 Howard 1901— ) ..... 440  
 《小提琴协奏曲》(Violin Concerto, 1947)..... 443
44. 斯克里亚宾, 亚历山大·尼古莱叶维奇 (Scriabin, Alexander Nikolayevitch 1872—1915)..... 445  
 《心醉神迷的诗篇》, 作品54号(Le Poème de  
 L’Extase, 1908)..... 449
45. 西贝柳斯, 约翰 (Sibelius, Jean 1865—1957)..... 454  
 《E小调第一交响曲》, 作品39号(Symphony  
 No.1 in E minor, 1898—99)..... 458

- 《D大调第二交响曲》，作品43号(Symphony No.2, in D major, 1901) ..... 462
- 《A小调第四交响曲》，作品63号(Symphony No.4, in A minor, 1911)..... 466
- 《降E大调第五交响曲》，作品82号(Symphony No.5, in E flat major, 1914—15)..... 469
- 《忧郁园舞曲》，作品44号(Valse Triste, 1903)··· 475
- 《图涅拉的天鹅》，作品22号(Swan of Tuone-la, 1893) ..... 476
- 《D小调小提琴协奏曲》，作品47号(Violin Concerto in D minor, 1903)..... 478
46. **施特劳斯，理查德**(Strauss, Richard 1864—1949) ..... 482
- 音诗《唐·璜》，作品20号(“Don Juan” Tone Poem, 1888) ..... 484
- 交响诗《英雄的生涯》，作品40号(Ein Helden-leben, Symphonic Poem, 1898)..... 486
47. **斯特拉文斯基，伊戈尔·费奥多罗维奇**(Stravinsky, Igor Feodorovich 1882—1971) ..... 490
- 《春之祭》(Le Sacre du Printemps, 1911—13)··· 494
- 《士兵的故事》(L’Histoire du soldat, 1918)..... 495
48. **萨博，费伦茨**(Szabó, Ferenc 1902—1969) ..... 499
- 《牧鹅少年马季》组曲(Ludas Matyi Suite) ..... 501
49. **蒂皮特，迈克尔**(Tippett, Sir Michael 1905— )··· 505
- 《第三交响曲》(Symphony No.3) ..... 507
50. **沃恩·威廉斯，拉尔夫**(Vaughan-Williams, Ralph 1872—1958)..... 509

《D大调第五交响曲》(Symphony No.5, in D major, 1943).....	511
《塔立斯主题幻想曲》(Fantasia on a theme by Tallis for strings, 1910).....	514
《云雀翱翔》浪漫曲(“The Lark Ascending” Romance, 1921).....	516
《致音乐的小夜曲》(Serenade to Music, 1938)...	517
51. 维拉·洛博斯, 埃托尔 (Villa-Lobos, Heitor 1887—1959) .....	520
《肖罗曲》(Chôros).....	523
《第五巴西的巴赫风格曲》(Bachianas Brasileiras No. 5, 1983—45).....	525
《第七巴西的巴赫风格曲》(Bachianas Brasileiras No. 7, 1942) .....	526
钢琴曲七首(Seven Pieces for Pianoforte).....	527
52. 韦伯恩, 安东 (Webern, Anton 1883—1945).....	532
《室内交响曲》, 作品21号(Symphony for Chamber Orchestra, 1928).....	534
《九件乐器协奏曲》, 作品24号(Concerto for Nine Instruments, 1934).....	536
歌曲《早春》(Earliest Spring).....	537
歌曲《寻找》(Found) .....	538
歌曲《爱的印象》(Image of Love).....	539
编后.....	540

# 芥川也寸志

(Yasushi Akutagawa, 1925— )

陈伯庚 编译

近二十年来日本最活跃的作曲家芥川也寸志是名作家芥川龙之介的第三个儿子。芥川诞生于1925年。1947年毕业于东京音乐学院作曲系。两年后修完该校讲师伊福部昭的作曲研究生的课程。1950年为庆祝日本广播协会(NHK)成立25周年,征求交响音乐作品时,芥川赢得了“特等奖”,从此奠定了他的音乐事业的基础。

1953年,芥川和两位朋友团伊玖磨、嘿敏郎组织起“作曲家三人小组”,这三人的音乐作品,经常在日本演出。

芥川几首最著名的乐曲是:①《交响曲》(1953),②《嬉游曲》(1955),③《埃洛拉》交响曲(“Ellora” Symphony, 1958),④《黑镜子》(1960)。除此之外,他还为电影谱曲,如他谱写的《地狱大门》电影音乐,获得了1954年嘎纳国际电影节的音乐大奖。

芥川也寸志在解放以后曾到我国来访问过四、五次,曾亲自指挥上海交响乐团,演出他的几部作品。



## 芥川也寸志：《交响管弦音乐》

(Yasushi Akutagawa: "Music for Symphony Orchestra")

陈伯庚 编译

芥川也寸志的《交响管弦音乐》，第一次在东京演出是在1950年1月，由名指挥近卫秀麿指挥日本广播协会交响乐团演出的。这也是“美国广播交响乐”在全日本旅行演出时唯一的日本人作品。此后，美国广播交响乐团指挥索尔·约翰逊(Thor Johnson)把这音乐带回美国，亲自指挥了一百次以上。总谱也由美国米歇根内湖出版公司付印。这部乐曲的特色是旋律轻松愉快，用顿音作节奏，音色灿烂，手法简炼，没有多余的笔墨。全曲共分二乐章，第一乐章：小行板。第二乐章：快板。乐器包括：短笛1、长笛1、双簧管2、英国管1、单簧管1、低音双簧管1、大管2、低音大管1、法国号4、小号3、长号3、大号1、定音鼓、小军鼓、低音鼓、铙、钢琴及弦乐部分。

## 芥川也寸志：《弦乐三章》

(Yasushi Akutagawa: Triptique, 1953)

陈伯庚 编译

1953年，应奥国指挥库尔特·弗斯(Kurt Wöss)的要